

國圖與馬來亞大學攜手舉辦《共享蒼穹》 古籍文獻展 跨越時空再現漢字文化風華

張嘉彬 國家圖書館特藏文獻組主任 城畫汝 國家圖書館特藏文獻組編輯

一、前 言

國家圖書館(以下簡稱本館)長期致力於保 存與推廣中華文化資產, 典藏文獻涵蓋宋、元、 明、清善本,承載漢字書寫傳統與東亞文明記 憶。為強化國際文化交流,並拓展我國文化之全 球能見度,本館積極與國際重要圖書館及大學合 作,選粹特藏資源,策劃主題展覽,推向海外, 展現我國文獻實力與文仆軟實力。

本(114)年度,本館與馬來西亞馬來亞大學 (University of Malaya, UM) 合作,於6月20日 至7月25日假該校總圖書館舉辦《共享蒼穹:



展覽開幕儀式剪綵

中文古籍與文化交流的世界》(A Shared Sky: The World of Chinese Texts and Cultural Exchange) 古籍 文獻展,並於6月20日上午舉行開幕式,下午同 步舉辦「臺灣漢學講座」。此次展覽藉由復刻古籍 展示,呈現漢字文化傳播脈絡,深化臺馬雙邊文 化理解與合作基礎。

二、展覽主題與策展架構

展覽標題「共享蒼穹」寓意中文古籍與漢字 文化猶如共頂一方蒼穹,超越時空與地域,連結 多元文明與知識系統。展覽內容以古籍複製書為 載體,精心策劃五大主題單元,展示漢字文化在 亞洲世界的深遠影響。

(一)「方寸之間:書寫與印刷的演變」(Square It Off: The Evolution of Writing and Printing)

以甲骨文拓片、佛經寫卷、彩繪本等典藏復 刻品為例,闡述書寫材料與技術自甲骨文至雕版 印刷的演變歷程,呈現漢字書寫系統與印刷術對 知識傳布的根本性影響。展品如《而姬壺》、《太 古遺音》等。

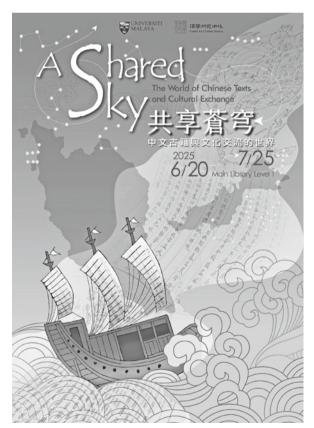


(二)「文字世界: 中文經典與亞洲文明」(A World of Words: Chinese Texts and East Asian Civilization)

透過日、韓、越等地古籍版本,探討漢字如何 跨越地理疆界,作為東亞文化圈的知識載體。展品 包括《東醫寶鑑》、《懲毖錄》、《貢草園集》等。

(三)「紙上足跡:古籍中的馬來西亞探險」
(Paper Trails: Evidence of Malaysian History in Chinese)

藉由古籍所記載之航海與南洋地理紀錄,見證 自古以來華人與馬來半島的交往歷程。代表展品有 《海國圖志》、《海國聞見錄》、《星槎勝覽》等。



展覽主視覺

(四)「福爾摩沙:發現臺灣之美」(Formosan Footprints: Discovering the Beauty of Taiwan)

聚焦古籍對臺灣地理、風俗與文化的記述, 藉由歷代文人遊歷紀錄與圖像,重現臺灣早期的 歷史風貌與自然景觀。展品如《全臺輿圖》、《臺 海使槎錄》等,顯示臺灣在漢字文化圈之地位。

(五)「珍藏寶庫:特藏精華」(Treasury of Treasures: Highlights from Special Collection)

精選本館最具代表性的特藏古籍復刻本,展 現古籍書藝與知識形態的多樣性,包含現存最早 雙色套印本、袖珍書等。展品如《金剛般若波羅 蜜經》、《山海經圖》、《五經全註》等,突顯本館 收藏之深度與廣度。



馬來亞大學總圖書館《共享蒼穹》古籍文獻展現場

三、開幕儀式回顧

本本展覽開幕式於 6 月 20 日上午 10 時舉行,現場嘉賓雲集。出席貴賓包括本館王涵青館長、馬來亞大學助理副校長林愛蓮教授、文學暨社會科學院院長黃子堅拿督、中華圖書資訊館際合作協會理事長邱子恒教授、我國駐馬代表葉非比大使及當地學界與圖資界代表。

王涵青館長致詞時指出,古籍的價值不止 於文物,更是文化傳承、教育啟發與多元理解的 媒介。中文古籍在歷史中形成一個持續流動的知 識網絡, 漢字作為東亞共同語言, 不僅連結了不 同文化,也促進了跨地域的思想流通。透過本次 展覽,本館期盼讓更多民眾理解古籍在文化流傳 脈絡中的位置,從而深化對自身文化的認識與對 他者文化的尊重。此外,書籍與閱讀為人類共通 語言,本館持續推動國際合作展覽,期望透過古 籍典藏分享,促進全球對東方文明之理解。此次 與馬來亞大學再度合作,除鞏固臺馬長期夥伴 關係,更拓展跨領域學術對話平臺。林愛蓮副 校長則強調,馬來亞大學為馬國排名最高之大 學,與本館自 2015 年設立「臺灣漢學資源中心」



我國駐馬來西亞代表處葉非比大使致詞



馬來亞大學林愛蓮助理副校長致詞

(TRCCS)以來合作頻繁,未來將持續深化學術 與文化交流,共同拓展漢學研究之新局。

開幕式上,王館長代表本館致贈復刻宋刊 《妙法蓮華經》予馬來亞大學,該書為東亞佛教 文化之經典,藉由南宋德求法師書後之祈願語, 表達對馬來西亞國運昌隆與人民安康之祝福。會 後,由城菁汝編輯帶領導覽,獲觀展嘉賓熱烈迴 響,展現臺灣文獻及文化的深度與影響力。



王涵青館長致詞

四、成效與展望

此次展覽成功達成以下幾項核心目標:

(一) 深化臺馬雙邊合作基礎

本館與馬來亞大學自多年來即有穩固合作基 礎,本次展覽進一步拓展雙邊關係,並開啟與馬 來西亞其他文化與教育機構之交流契機。透過實 體展覽與開幕活動,強化本館在地實踐文化外交 的行動力,進一步促進臺灣與東南亞學術社群的 對話與連結。

(二) 推廣臺灣文獻資產與學術資源

藉由本館特藏展示與主題策展,促進海外學 者對中文古籍之關注與研究,進而提升我國學術



資源之國際可見度。展覽期間並同步提供線上展 覽圖錄及線上展覽等,建立數位多元的文獻推廣 策略,強化觀眾對古籍知識脈絡的理解與興趣。

(三)展現臺灣文化軟實力

透過精緻展覽設計與在地化主題規劃,展現 臺灣多元文化魅力與文化外交實力,強化國際社 會對臺灣之文化印象。展覽不僅觸及學術與文化 層面,亦成功吸引當地社群參與,實踐知識共享 與跨文化理解之目標,進一步擴大本館作為臺灣 文化代表機構的國際影響力。

其中,「紙上足跡」展區特別納入馬來西亞相關古籍,並透過以「鄭和航海圖」圖像布置,呈現與馬來半島跨越六百年的文化邂逅。此策展手法成功引發當地觀眾共鳴,顯示未來國際合作展覽若能結合當地特色與本館資源,將更能發揮文化交流之加乘效果。

展望未來,本館將進一步建立「主題策展 國際化」策略架構,持續以文化脈絡為核心,鏈 結地區議題與全球視野,深化合作對象之多樣性 與層次性,發展出更多具備本館識別度的品牌展 覽,讓臺灣文獻資產持續在世界舞臺綻放光彩。

五、結 語

本館特藏文獻資源深厚,為我國文化外交及 學術交流重要資產。此次五大展區依主題分別呈 現書寫與印刷術的演變、漢字在亞洲的擴散、古 籍中的國際交流、臺灣的文化記錄,以及本館典 藏的珍稀逸品,觀眾可循此路徑,理解古籍如何 承載歷史記憶,並見證文化交流的深層意義。

透過此次展覽,中文古籍不僅被重新觀看, 也被重新理解與詮釋,突顯古籍作為「流動的知 識載體」在全球文化交流中的重要角色。展覽成 功實踐從「典藏」走向「共享」、從「文化資產」 走向「文化行動」的目標,為古籍研究注入嶄新 活力。未來,本館將持續規劃海外主題展覽,強 化與國際圖書館及學術機構之合作,善用數位加 值與策展力,讓中文古籍成為與世界對話的重要 媒介,使臺灣文化在國際舞臺上持續閃耀光芒, 書寫屬於我們這一代的文化篇章。